

Как английский язык создаёт футбол: терминология, культура и тактика

Выполнили: Зиневич Тимофей

Вадим Клим

Метафоры с трибун и из пабов

- · Park the bus → сугубо оборонительная тактика (Жозе Моуринью).
- Squeaky bum time → нервная концовка матча (сэр Алекс Фергюсон).
- Howler → грубая ошибка вратаря (от воя толпы).
- Nutmeg → пропустить мяч между ног (от названия специи = обмануть).

Функция: эмоциональная оценка, юмор, культурные мемы.

Эволюция тактического языка

- Старая школа → Новая аналитика
 - Libero → Sweeper-keeper (вратарь-либеро, как Нойер)
 - Inside forward → Inverted winger (вингер-правша слева)
 - Man-to-man marking → Positional play (контроль зон)

Новые термины:

- Half-space (канал между защитниками)
- Pressing trigger (сигнал для начала прессинга)
- xG (ожидаемые голы — из data science)

Юридический английский в правиле 12

- 1. Careless (неосторожно) → только фол
- 2. Reckless (безрассудно) → жёлтая карточка
- 3. Excessive force (чрезмерная сила) → красная

Важно:

- Serious foul play (грубая игра) — борьба за мяч
- Violent conduct (насилие) — вне игры с мячом

Итог — три типа терминов для изучающих английский

Тип	Пример	Сложность
Метафорические	nutmeg, park the bus	Средняя (нужен контекст)
Тактико-аналитические	gegenpressing, xG, half-space	Высокая (тактика + наука)
Юридические	reckless, excessive force	низкая для запоминания, высокая для точного употребления

- Вывод:
Английский в футболе — живой механизм: метафоры, заимствования и строгие определения сосуществуют.